

本埠新聞

一隊華裔戰士將回

據加拿大報社消息。八萬五千噸輪船。載有華裔戰士。於昨九號由英...

隆鎮同鄉會新職員揭曉

本埠中山路隆鎮同鄉會。於昨十三日下午二時。開會選舉第五屆新職員...

白沙灣鄉僑辦學校

旅雲中山區白沙灣鄉僑辦學校。前曾籌集鉅資。以興辦鄉中教育及建築新校舍...

西婦患頭痛失去知覺

在喜市定街東二四四號門牌西婦薛斯氏。年廿二歲。患頭痛兩日。而忽然失去知覺...

莊蕪聯誼會宴親友

本埠僑商胡秀林君之公子光紹與蔣國容君之堂妹金梨女士。於十二日晚假座華人協和教會舉行婚禮...

有一西婦跳落坑底斃命

住第五街西二七三號門牌西婦斯寬氏。年四十七歲。於昨星期六下午。不知何故。在維多利亞街附近布...

將造兩艘新船行駛沿岸

據加拿大運輸部長施夫利亞氏。於昨日在域埠接見報界記者談話稱。詩曼亞輪船公司。昨日航行卑詩省海岸之兩艘輪船...

調查大賭館復業之真假

上星期五。市警務委員會開會時。推事瑪利氏對市警長麥呢路氏稱。傳聞在巴佛街之大賭館又復業...

以水作酒騙船員十二元

昨星期日。有兩船員在加蘭街。向該兩船員購買壹樽威士忌酒。給與十二元。開之。詎料全係水...

滿城黨部交代盛況

滿地可訊。本埠致公黨分部於元月六日下午六時。舉行新舊職員交代典禮。禮堂佈置。悅目非常...

各埠新聞

駐沙城中華會館第一屆職員表

執行委員 伍振棠 阮石瑚 余社波 黃邦嘉 陳藉扶 李生 候補執行委員 朱伯寬 黃利禮 胡汝淇...

雲埠黃江夏總堂民國卅五年職員表

執行委員 昭立 生元 文甫 啟莊 潮衍 寶珊 少波 漢魂 蘭岳 增桐 倫傳 增業 木榮 淵偉 子文 錦成...

雲埠達權社實業部卅五年職員表

總理 謝志如 書記 蔣安超 財政 張明益 董事 簡國安 監 督 司徒捷子...

片市魯別達權社民國卅五年職員表

正社長 家概 副 傅學 正議長 日烘 副 軒本 中文書記 潤文 副 渠宜 正西文 炳寬 副 宜煒...

中國鐵釘製造有限公司招股 復建家業 為國興設 歡迎有志僑胞投資建國工業

中華商會第十六屆職員表

執行委員 李照勳 林振振 關崇顯 李日如 雷澤勳 葉求茂 司徒國 陳景山 雷錦添 黃光漢 馬恒北...

雲埠黃江夏總堂民國卅五年職員表

執行委員 昭立 生元 文甫 啟莊 潮衍 寶珊 少波 漢魂 蘭岳 增桐 倫傳 增業 木榮 淵偉 子文 錦成...

雲埠達權社實業部卅五年職員表

總理 謝志如 書記 蔣安超 財政 張明益 董事 簡國安 監 督 司徒捷子...

片市魯別達權社民國卅五年職員表

正社長 家概 副 傅學 正議長 日烘 副 軒本 中文書記 潤文 副 渠宜 正西文 炳寬 副 宜煒...

正財政 如祿 副 來光 正監督 文任 副 惠彬 議員全体

宜僱舖床打掃工 茲宜僱舖床及打掃工人多名往與臣...

新張廣告

啟者本公司集資在雲高埠片打街東門牌五十五號開設飯店兼營...

尾利慎血華僑拒日

本會成立始於民國廿六年八月三十日計至現在八載有餘其目的在籌集...

由卅四年三月九日止 截至十二月九日止 進室內餐館救濟箱全年二十九元七毛...

選論 洪門致公黨對國事的主張

(照錄民廿五·一·七·紐華僑日報社論)

四、爲了保證人民得以無阻礙地行使其政治權。洪門的宣言主張一切實權歸人民。結社、言論、出版、宗教及其他基本自由。恢復非漢奸政治之自由。解散政治特務機關。停止一切濫藉政治勢力侵犯人民民主自由之行動。在選舉期間。對於各黨派的活動。洪門認爲「須特別加保護。尤須防止官吏或其他勢力包辦選舉等弊情。」至於各政黨的地位。則主張絕對平等。不得橫加干涉限制。

五、爲了擺脫中國現在的半殖民地地位。爲了防備買辦階級勾結外人。及爲了防止當權者濫藉外力以消除異己。洪門的宣言主張「保障國家自由獨立。不能倚靠外力。維持東西及世界永久和平。尤須具備堅強自衛能力。」

六、關於處置漢奸及敵僑的問題。洪門的主張是「嚴懲抗戰期間內漢奸。肅清敵僑殘餘。以謀地方長治久安。」這一主張。顯然針對國民黨當局之縱容漢奸。收編偽軍。及勾結偽僑「維持秩序」而發動內戰而發。

七、關於華僑的切身利益攸關者。對僑匯。洪門的宣言主張「飭令接匯之銀行迅速交款。並應增高津貼。」對被敵僑及貪污官吏霸佔的華僑產業。則主張「須依法代爲領回。」對各國排華的苛律。則主張「本平等原則向各居留國政府交涉。改善華僑待遇。及改訂移民條例。」

上述七點。尙僅具舉大者而言。他如主張財政公開。以防官商相護及親戚裙帶之禍。主張鼓勵投資。以杜官僚資本之弊。主張取消黨化教育。以根絕一黨專政之毒。都是正確而需要的。洪門對國事的主張。其總的精神和基本的辦法。與中共、民主同盟、民主憲政黨及其他愛好和平民主人士所主張者完全一致。這證明了洪門認識的正確。同時也證明了全國人民所要求的一致。(續完)

共軍仍然騷擾安陽

重慶十四日電。中央社政府代官人宣稱。共軍不遵停戰命令。十四日繼續進攻河南省安陽。及騷擾江蘇省北部臨海鐵路東段。據官方發表意見稱。共軍雖有進展。或因有等部隊仍未接到停戰命令。國共雙方負責人已重申諾言。雙方決定協定進行停止一切軍事行動。

美軍部長飛抵上海

上海十五日電。美軍部長必打氏。昨日由高麗飛抵上海。美軍一千人到機場歡迎。請必打氏部長改善解軍辦法。聞必打氏已允兵士請求。願於今日接見駐華美軍代表。探取意見。然後決定辦法。當必打氏抵達上海時。中國學生約二萬人巡遊上海市區。要求美軍撤離中國。請求政府改組聯合政府。保障人民言論出版集會之自由云。

伊蘭擬求國聯保護

英京倫敦十五日電。伊蘭代表經向聯合國會議告訴。伊蘭亞塞拜然省之亂。是由于某外力之助成。倘俄伊兩國之糾紛不即調停。則伊蘭須求聯合國組織保護。此種舉動。亦足以威脅世界之邦交云。

美陸軍七月前退伍

美京華盛頓十五日電。軍部參謀總長愛普考亞今日發表。所有美國陸軍可於今年七月一日以前退伍云。

國內戰綫已趨沉寂

重慶十五日電。合衆社訊。據官方報告。中國各戰綫。自停戰命令發出後。已漸漸趨於沉寂。中央軍上月開進湖北西部煤礦區。昨星期六日接到停戰命令後。立即退回原有陣地。第十二戰區司令傅作義。於星期日亦開始撤離察哈爾邊境。同時致電北平停戰委員會。請求派員至內蒙察視。觀察當地實際情形。

意國皇后有目失明

意京羅馬十五日電。意國喜蓮皇后。患血崩症。以致癱瘓。有目失明。其病之來由。是因其女被德集中營囚禁得病身故所致。有一意租四百五十元云。

美促聯國統制原子

失明云

英京倫敦十四日電。美國國務卿本尼。斯今日促請聯合國統制原子力量。統制委員會。并警告各國勿予諸多困難問題于該新成之組織。各應本聯合國之憲章。以和平方法解決其糾紛。免使新組織陷於分裂之虞。現在憲章雖未編完。但將來隨時加以改良。當可有收效之功。有人懼強國統治權。其實大小國平權。無用憂慮云。

美罷工潮湧澎湃

美國紐約十五日電。美國罷工潮約二十萬。今日準備罷工。似此則增加美國現日罷工人數至六十萬。另有廿二萬八千CIO及AFL會員預定明日罷工。倘加辦之要求不遂。則裝箱工人廿三萬五千亦於星期三罷工。電工工人因延期三十日罷工。故今日多同工作。的影埠之汽車工要求加薪。指普通摩托公司當局無誠意判談云。

美運輪船中遇風

美國保市頓十五日電。陸軍運輸船保爾號。載有五百八拾九名兵士向紐約駛回。現在大西洋距拉斯角東南三百英里之風浪中。用無線電報告。謂船底破裂將沉云。

西班牙太子赴葡國

西班牙馬德里十五日電。西班牙太子胡安夫婦由瑞士往葡萄牙。見其父。外間人測其此行。是謀回國登王位。但西班牙外長亞爾他佐對報界稱。太子此行僅爲其家事耳。

北越法人失去保護

安南河內十四日電。合衆社訊。安南北部中國佔據軍。自將行政權移交安南共和國政府。准許安南軍隊一萬五千人配備武裝。法兵五千自被日兵繳械後。反無戰鬥能力。區內法民一萬五千。完全失去保護。情形危險。加以糧食不足。去年因饑饉死去平民由六十萬至二百萬。今年情形無改變。生活恐怖更甚。據安南共和國政府主席稱。安南今日遭遇之難。實因八十年來。法人治越無方有以致之。

百萬元船廠售十元

華盛頓十五日電。美國國會查究戰時造船工作。據最近察覺有沙云那船廠一間。乃係戰時政府費去建築費一百四十四萬餘元。但始終未有造成一船。其後該廠由船政局售與私人公司。取價僅十元。再其後政府需要船塢堆棧一所。乃復向該私人公司訂約。租賃該沙云那船廠。月租四百五十元云。



牌子最老 貨式最好 製法精良 美味可口

好最式貨老最子牌

Vancouver Soy Products Manufacturers

677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.

電話 Pacific 5845

生益 油抽上

庄磅百壹 桶每員八毫

價目表

原抽油 壹百磅每桶貳拾壹元三毫八

雙老頭抽油 壹百磅每桶二十元三毫八

老頭抽油 壹百磅每桶十九元四毫四

頭抽油 壹百磅每桶十七元五毫七

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

(十二安士) 二打庄老頭抽每箱三元八角二

各埠商店 均有代理 批發特平

雲埠達權社支部

鳴謝民國卅四年經費 恕不稱呼

謝元 呂超然拾一元 何春初 梁煥忠 宋昭暢 岑如 陳惠光

雷華漢 每拾元 陳社有 張明益 李聖漢 黎甘泉 劉孔民 李莊坤

譚秉庸 黃寬培 會京 黃榮椿 馮德理 鍾葆恒 吳寶琳 李金海

李業鴻 伍富 楊廣 昌隆號 崔社旋 徐文津 鄭文輝 周錫濤

黎業威 鄭名揚 梁梅 梅旋 謝光 湯添福 鄭如祿 周錫佳

黃榮華 張聯昌 梁樹邦 馬球 曾易燕 鍾華隆 楊松都 周錫賢

廖樹森 每五元 梁志炎四元 黎如球 馮恒英 鄭集聲 司徒華寶 趙重霞

阮才 林鐵郎 鄭光益 梁秀鳳 李英 周道金 鄧江 唐自聰

鄭忠利 譚子富 侯宜權 鄭家棟 李錦 曾炳華 鄧仲寬 鄧錦華

黃世裕 黃金灼 雷昌期 鄭其賢 周榮 周金海 曾炳華 鄧錦華

伍新 會社煥 陳球 鄭文輝 馬榮順 周金海 曾炳華 鄧錦華

鄧道俊 翁鍊芳 楊北達 馬文甫 鄭文輝 馬榮順 周金海 曾炳華 鄧錦華

高文朗 鄭北金 黃遠梧 董競榮 吳少 鄧文輝 馬榮順 周金海 曾炳華 鄧錦華

陳宏鏗 謝永奕 關順榮 曾定榮 周錫榮 鄧文輝 馬榮順 周金海 曾炳華 鄧錦華

葉宏勝 周簡麟 岑家傑 曾龍 岑錫榮 鄧文輝 馬榮順 周金海 曾炳華 鄧錦華

余華信 區光輝 岑仲潤 陳齊富 五毛元 沈楚耀 廖必勝 廖登元

丘百開 區光輝 岑仲潤 陳齊富 五毛元 沈楚耀 廖必勝 廖登元

黃愛傳 關家棟 陳文保 陳文保 五毛元 沈楚耀 廖必勝 廖登元

黃愛傳 關家棟 陳文保 陳文保 五毛元 沈楚耀 廖必勝 廖登元

新新新 來貨無多 奇貨不居

定單先到先得 惠顧幸勿徘徊

志在長久交易 決不抬高價錢

雲國信有限公司啓

Kuo Seun Importers Co. Ltd.

130 E. Pender PA. 6023 Vancouver, B.C.

亞州旅館 AH CHOW ROOMS

139 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本旅館在雲高埠適中地點久負盛名 設備完善 交通便利 房舍寬敞 沐浴 汽爐 爐溫 熱水 噴泉 浴室 近更 改良 裝修 完備 租價 克己 諸君 惠顧 加 歡迎 電話 PA. 6962

司理馬本步敬啓

復興公司 FOOK HING COMPANY

124 Dundas Street W. Toronto, Ontario Can.

發售中西膏丹丸散化糖香品中西絲綢 文房用具大華旬刊中興週報天香齋園 鼓油蠟油原裝醬油調味粉出品雲埠 李天助濕毒藥水爛脚藥膏痔瘡藥膏都 城美味廠出品美味素齋應願無任歡迎

李天助濕毒膏 每盒二元

李天助爛脚膏 每盒二元

李天助痔瘡膏 每盒二元

李天助美參膏 每盒二元

李天助水松膏 每盒二元

李天助素酒膏 每盒二元

李天助畫書膏 每盒二元

駐沙市加寸區昭倫堂辦事處

中華民國三十五年職員表

執行委 譚開灼 謝金彥 謝偉爵 阮相正 阮石明

常務 譚開灼 謝金彥 謝偉爵 阮相正 阮石明

監察 謝維得 謝汝萍 文書 阮相正 謝偉爵

財政 謝維得 謝汝萍 文書 阮相正 謝偉爵

穩寧達權社支部鳴謝

民國卅四年經費

孔順拾元 賈裝七元五 奕祥七元五 春初 六元 梁機六元 世裕 黃滿 林沾 有其 陳球 阮彬 馬球 顯球 發彬 春初 岑如 北寬 李培 李才 家襄 梁成 關旋 馬康 湯樂 鄭達 梁煥 每名五元 國材四元 梁積 潘英 袁卿 世榮 每三元五 李柱 子礎 呂全 孔順 惠光 華龍 學賢 呂熾 胡福海 應早 麥保 灼南 常緒 李鎮 樹森 呂淡 志如 梁雨着 冠香 洽美 梁煥 余統運 趙槐 每名三元 國秋 趙槐 梁德 關森 馬崇 華帝 呂禮 袁榮 法權 李培 關興 胡樂 世榮 鍾謙 洪均 洪統 啟祥 岑其 呂澤 湯浩 吳亨 馮炳 松均 馬兆鈴 李斤 榮瑞 鍾宜

廣濟堂 各種膏丹丸散發售

即日放映 她的愉快夕 加里迎面來

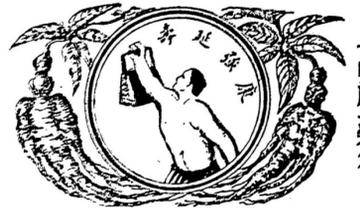
舖在雲高埠打街門牌九十二號

Kwong Hai Tong Co. 92 Pender St. E. Vancouver, B.C.

電話 PA. 8613

萬福藥行

活堅公司 藥品廣告



啟者：本號前民國十五年由高麗開辦萬福藥行... 萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士 二元五角



活堅公司 WATKINS PRODUCTS 家庭合用各種醫藥化妝品名目太多不能備錄...

李福包醫皮膚病百病限日痊愈

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授... 諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

代理處 金和源 國信公司 廣生元 華華棧 滙生源 五大商店

恭頌皮膚良藥

李福先生大醫敬啟者前日由台處購來貴藥膏所說之方法用果效...

Advertisement for OGDENS VIRGINIA FINE CUT LIVERPOOL. Includes an illustration of a man and a pack of cigarettes.

祖國新聞

四邑情況仍惡 僑匯問題亟待解決 戰事結束以來 公立各銀行 先後復員派派原址 開始辦理僑匯

遠水不能救近火 僑匯問題亟待解決 戰事結束以來 公立各銀行 先後復員派派原址 開始辦理僑匯

紅日已西沉 本總理與各同事們所 以能自告慰者因本工 廠對於聯軍勝利 有利莫 大之貢 獻蓋本 公司在雲埠產 出之酒精用以 製造無烟火藥及其他 必需的戰用品其數 量較加拿大任何一間 工廠所產出者多

卡技 新中國酒樓 廣告 啟者新中國 雅潔真而確 廚師選請 華僑為木鐸 若求精美 大家齊合作 包辦大小 筵席 用利和博 老實不客氣 千金誠一諾 十農工商 同心愛中國 司理潘仲謙 黃季原 謹啟 210 Centre St. Calgary, Alta. 電話 N. 1884

Advertisement for 中國藥材 膏丹丸散. Includes text about various medicines and their benefits.

馬遜修工廠擴張廣告

本廠製造時傢私發行業等法 C. S. Mah Furniture Mfg. 366 E. Cordova St. Pa. 6713 Vancouver, B.C.

趙鴻欣包醫痔科 能用藥脫 不用刀割 限日痊愈 Rooms Sun Ah 568 1/2 Yates Victoria, B. C.

Advertisement for 關煥 接車行李貨物 兼有煤炭發售. Includes an illustration of a person working at a desk.

Advertisement for 火酒乃工業之需要 UNITED DISTILLERS LIMITED. Includes text about industrial alcohol and a logo.

Advertisement for 爽萬出賣 此種適合辦公室及家庭用的小瓶爽... 每只僅值九十五元

Advertisement for 煤炭發售 快捷送到 瑪普煤炭公司啟 MARPOLE COAL CO. 1001 Main St. MA. 7331 Vancouver, B. C.

Advertisement for 裕綸德 YEE LUN ARK KEE LTD. 534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155 Victoria, B. C.

Advertisement for 天香馳名抽油之一 色味均佳 最宜餐館之用. Includes text about soybean oil and a logo for Canadian Soya Industries.

Advertisement for 義泰公司 罐頭豆腐 雲埠天香醬園主人啟. Includes text about various food products and a logo.

Advertisement for 東亞旅館 TUNG AH ROOMS 101 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Advertisement for 新亞旅館 NEW ASIA ROOMS 244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

Advertisement for 張書旂名畫四種合沽八元 新辦到「驗方新編」每册沽五元

Advertisement for 龍腦油 龍腦油主治效能列下 四時感冒 頭痛眼花 傷風鼻塞 食滯飽脹

Advertisement for 平安茶 平安茶一服 試用券 平安茶一服 試用券

李乾亨為止咳 療肺露啓事

立效止咳療肺露
製者李乾亨

久咳新咳 藥到回春
男婦老幼 四時可服



LEE KING HUNG
147 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C. CANADA

功高化痰 療肺止咳
藥性和平 不寒不燥

介紹止咳療肺露
乾亨君上海住居和善為居經理理一而後得相聞
藥材亦非尋常可比其效已驗十年矣其功其
他藥誠亦有相當者向此則我輩幸甚幸甚
故常將此藥介紹予親朋好友俾得同享其
效之在在就地證明一經止咳療肺露則人等
皆能試用或介紹友輩有染咳嗽者用過此藥
肺露無不立奏奇效其止咳之快實無他藥可
以倫比確化喉順氣乃止咳之王也特將
介紹介紹俾有染咳嗽者得而聞之

總批發處 上海貿易行

SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

止咳療肺露

每瓶壹元二毫五
外埠每瓶郵費壹毫

招商代理 利權優厚
山地道甜油玉桂
每瓶四分壹元

正真 北冰洋海狗腎
每條一元二五



注意此包
以自捲烟
仔。能使
君全然賞
心也。

修整水龍電器

啟者本人專修整水龍水閘水櫃及一切電器等工作工精快捷取價相宜
華友賜顧隨時應命
Mr. BEHRENS FR. 5814

廣生公司

KWONG MAN SANG CO. LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉
清湯生肉
條絲煙
調味粉
製鹹魚
土製菜
豆製菜
四時瓜菜

LOUIE MOUN HONG

80 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

雷夢熊

牙諸君光顧
隨時應命
時間 上午十二點至
下午五點

國內新聞

輪渡達四百艘

廣州快訊 航政局為使市民明瞭本市水道交通近况起見 特印發航行本省各水道大小船隻之名稱 票價等 記者今探錄所得如下

計分近海區 珠江區 東江區 西江區 北江區 大小船隻計共八拾艘 茲探錄各區航線船隻數及其票價如下

(甲) 近海區 航線共八條
一 澳門線 拾七艘 票價由二元至三元
二 廣州灣線 三艘 票價由三元至六元
三 香港線 十二艘 票價由三元至六元
四 海口線 一艘 票價二元

(乙) 珠江區 航線共二十條
一 鎮山線 五艘 票價一千元
二 南頭線 二艘 票價一千元
三 容奇線 三艘 票價八百元
四 石岐線 十艘 票價一千至一千六百元
五 大岡線 六艘 票價四百元
六 市橋線 十五元 票價四百至八百元
七 新墟線 八艘 票價四百五十元
八 小欖線 三艘 票價一千元
九 大良線 二艘 票價三百至八百元
十 石樓線 二艘 票價三百元
十一 九江線 二艘 票價三百元
十二 西南線 四艘 票價五百元
十三 小欖線 二艘 票價一千元
十四 赤坭線 二艘 票價一千元
十五 勒流線 三艘 票價三百至五百元
十六 民樂線 二艘 票價三百元
十七 未完

世界大旅館

設備完善 交通便利
諸君來往宿 便知招呼妥當和氣允洽矣

WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 辟矢佛 PA. 9035

承接

土木建築
建造樓宇
補舊翻新
圖案設計
木材製作
油漆裱紙

PROGRESSIVE CONSTRUCTION CO.

GENERAL CONTRACTORS
司公限有築建進前
544 Shanghai St. Vancouver, B.C.

請購買

漂列地
靚麵包

Purity BREAD

ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

福茂公司

FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書應市

學生字典一元五
國語交際會話三毛
英文學生尺牘六毫
漢英新辭典七元五
同音字典二毛五
袖珍英華字典三元
英模範字典五元五
[中]英漢字典二元
漢英對照尺牘大全 四元五
中英對照四書五元
白話註釋唐詩三百首讀本八毫

凡寄款交易，最要寫明，倘有現款而不備保，若有遺失，恕不答覆，寄費另加。

吳國華人壽保險代理

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street Vancouver, B.C. Phone Pacific 8443

人壽保險永未見太多

寶羅信託公司有云：本公司辦理千百件遺產，常見一切太多，欠銀行及交易所款太多，為人担保太多，不動產太多，尤其是無生產實業太多，無保證債券太多，投票股票太多，遺資有限承領人太多，惟人壽保險則永未見太多。

生隆大藥房

獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實為藥中無上之珍品病者視為活命靈丹也

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異其功用者注意 宜取何色請祈認明獅標大標標有獅市等沽批發均表歡迎

大號獅標庄壹元二五
二號獅標庄七毫五
三號獅標庄每盒四毫

來函照錄 生隆大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油一瓶一盒弟曾服用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二毫 先生即寄黃色大號獅標由信館付來應用可也此即候 商安
一九四三年七月十二日 由都朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫器械器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五
▲丸散藥目函索即寄
▲國醫趙邦立寓內
▲丸散藥目函索即寄

源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

各種送禮茶葉

四兩 錦盒龍巖
四兩 錦盒鐵觀音
四兩 錦盒茉莉
四兩 錦盒茉莉
四兩 竹籃龍巖
四兩 竹籃鐵觀音
四兩 竹籃茉莉
四兩 竹籃茉莉

OWL DRUG CO.

澳洲藥材舖
鐵精牛肉汁補身
珍珠牙粉

各種紙料平沽
本公司有古律夫「成卷包物紙並加拿大最厚之「淋淋」紙
倫敦紙料有限公司
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751

4X

麵粉
請常食美味優越之各種麵粉
市慶麵粉

均隨尊便
電話失傳六六四

新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E. Vancouver, B.C.

中西菜式
經濟晚餐
大小燕會
均隨尊便

寧翠大藥房

Cunningham Drug Stores
Vancouver, B.C.

消痔藥膏

PHOICAIN
不用割
每六毫五 兩盒一元二五
支行在哥林比亞夾街市定街